

Abstract

The MA thesis aims to reconstruct the political and aesthetic framework based on which the Czechoslovak Broadcasting Department of the American Radio Free Europe created its “literary canon” and interpreted literature and society in Czechoslovakia in the period after the breakdown of the Prague Spring, usually referred to as “normalization.” The thesis contextualizes the RFE’s literary activities and political implications within the late Cold War transnational dynamic to demonstrate the influence of the Anglophone cultures on Czechoslovak literary and political life. Unlike the traditional comparative research, which is usually concerned with how cultural artifacts or values travel from one national culture to another, the thesis explores the Anglophone influence through the way in which this American transnational institution promoted the Czechoslovak cultural products primarily but framed them to be aligned with the American foreign policy. Chapter 1 provides the historical and theoretical background of the activities of Radio Free Europe based on the critical overview of the existing literature on the Radio’s cultural activities during the late Cold War with the emphasis on funding, its role in international politics, and its underlying ideology and internal structure. Chapter 2 deals with the Radio Free Europe treated the issue of repression and censorship in Czechoslovakia after the Prague Spring, reconstructing its theoretical and ideological foundation. Chapter 3 examines how the radio medium shaped the aesthetics of literature, attempting to answer the question of what makes a work a *literary* work, according to the editors of the RFE. In Chapter 4, the thesis analyses the main points of critique of the Czechoslovak socialist system by the RFE, such as the critique of bureaucratic socialism and the suppression of individual liberties. The same chapter provides the reconstruction and discussion of the values *affirmed* by the broadcast literary works, such as market capitalism, liberal democracy, and individualism. Finally, Chapter 5 follows the changes in society’s

literary canon and ideological values after the political changes in 1989. It reveals how “underground” values became mainstream, and the mainstream values of the official culture of “normalization” became marginal.

Cílem této diplomové práce je rekonstruovat politický a estetický rámec, na jehož základě československé vysílání amerického Rádia Svobodná Evropa vytvářelo svůj „literární kánon“ a interpretovalo literaturu a společnost v Československu v období po rozpadu Pražského jara, obvykle označovaném jako „normalizace“. Práce kontextualizuje literární aktivity a politické implikace RFE v rámci transnacionální dynamiky konce studené války, aby ukázala vliv anglofonních kultur na československý literární a politický život. Na rozdíl od tradičního komparativního výzkumu, který se obvykle zabývá tím, jak kulturní artefakty nebo hodnoty putují z jedné národní kultury do druhé, práce zkoumá anglofonní vliv prostřednictvím způsobu, jakým tato americká nadnárodní instituce propagovala především československé kulturní produkty, ale rámovala je tak, aby byly v souladu s americkou zahraniční politikou. Kapitola 1 poskytuje historické a teoretické pozadí činnosti Rádia Svobodná Evropa na základě kritického přehledu dosavadní literatury o kulturních aktivitách rádia v období pozdní studené války s důrazem na financování, jeho roli v mezinárodní politice a jeho základní ideologii a vnitřní strukturu. Kapitola 2 se zabývá tím, jak Rádio Svobodná Evropa přistupovalo k problematice represe a cenzury v Československu po Pražském jaru, a rekonstruuje jeho teoretické a ideologické základy. Kapitola 3 zkoumá, jak rozhlasové médium formovalo estetiku literatury, a pokouší se odpovědět na otázku, co podle redaktorů RFE činí dílo literárním dílem. Ve 4. kapitole práce analyzuje hlavní body kritiky československého socialistického systému ze strany RFE, jako je kritika byrokratického socialismu a potlačování individuálních svobod. Stejná kapitola přináší rekonstrukci a diskusi hodnot, které vysílaná literární díla stvrzovala, jako jsou tržní kapitalismus, liberální demokracie a individualismus. Konečně pátá kapitola sleduje proměny literárního kánonu a ideologických hodnot společnosti po politických změnách v roce 1989. Odhaluje, jak se „undergroundové“ hodnoty staly hlavním proudem a hlavní hodnoty oficiální „normalizační“ kultury se staly marginálními.

